تعليم المريض/ مقدم الرعاية

التوسيع والكحت

تساعدكِ هذه المعلومات للاستعداد لإجراء التوسيع والكحت. وهي توضح ما يمكن توقعه قبل الإجراء وأثناءه وبعده.

التوسيع والكحت هو إجراء يهدف لإزالة النسيج من داخل الرحم لديكِ. أثناء الإجراء، سيقوم الطبيب بتوسيع عنق الرحم، وهو الفتحة التي تؤدي إلى الرحم. ثم بعد ذلك يزيل النسيج من داخل الرحم باستخدام أداة رفيعة تُعرف باسم المِكحت.

ربما يُجرى لكِ تنظير الرحم في نفس وقت إجراء التوسيع والكحت. وتنظير الرحم هو إجراء يتم خلاله إدخال منظار (أنبوب رفيع ومرن) إلى داخل الرحم عن طريق المهبل. ويحمل المنظار مصباحًا وكاميرا على طرفه. يتيح هذا الإجراء للطبيب رؤية بطانة الرحم والبحث عن أي شيء غير طبيعي.

ما الهدف من إجراء التوسيع والكحت؟

يُجرى التوسيع والكحت غالبًا لمعرفة السبب في نزيف الرحم غير الطبيعي. فيما يلي بعض الأمثلة على نزيف الرحم غير الطبيعي:

- النزيف بين فترات الدورة الشهرية.
- النزيف بعد العلاقة الجنسية، ويشمل بقع الدم الخفيفة.
- النزيف الغزير أثناء الدورة الشهرية أو عدم انتظامها. يعني عدم انتظام الدورة الشهرية الاختلاف المستمر لعدد الأيام التي تفصل بين الدورة الشهرية والأخرى. فقد تحدث الدورة الشهرية في وقت مبكر أو متأخر أو لا تحدث على الإطلاق.
- النزيف المهبلي المفاجئ بعد مرور سنة أو أكثر على انقطاع الدورة الشهرية.

قد يحدث نزيف الرحم غير الطبيعي بسبب:

- **الأورام الليفية.** الأورام الليفية هي عبارة عن أورام تنمو في الرحم وتتكون من أنسجة ضامة وألياف عضلية. وهي حميدة (ليس سرطانية). يمكن في بعض الأحيان إزالة الأورام الليفية خلال إجراء التوسيع والكحت.

- **السلائل.** السلائل هي أورام ملتصقة بجدار الرحم الداخلي. وهي قد تنمو ويزيد حجمها بما يكفي للتمدد داخل تجويف الرحم. تعتبر أغلب السلائل حميدة، غير أن بعضها سرطاني أو قابل للتسرطن (قد تؤدي إلى السرطان). يمكن إزالة السلائل خلال إجراء التوسيع والكحت.
- **فرط التنسج.** فرط التنسج هو نمو غير طبيعي لبطانة الرحم (تصبح بطانة الرحم سميكة أكثر مما ينبغي). قد يكون فرط التنسج قابلاً للتسرطن.
- **سرطان بطانة الرحم.** يصيب هذا النوع من السرطان بطانة الرحم. ويساعد إجراء التوسيع والكحت على تشخيص الإصابة بالسرطان في المراحل المبكرة.

ويمكن كذلك إجراء التوسيع والكحت لتشخيص أو علاج أمراض الرحم الأخرى.

ما الذي يجب القيام به قبل إجراء التوسيع والكحت

استفسر عن الأدوية الخاصة بك

قد يتعين عليك التوقف عن تناول بعض أدويتك المعتادة قبل الخضوع للإجراء. أو قد يتعين عليك تناول جرعة مختلفة عن الجرعة المعتادة. استشر مقدم الرعاية الصحية بشأن كيفية تناول أدويتك قبل الإجراء. ولا تُغيِّر طريقة تناول أدويتك دون استشارة مقدم الرعاية الصحية.

يسرد هذا القسم بعض الأمثلة على الأدوية على سبيل المثال وليس الحصر. **تأكد من إعلام فريق الرعاية الخاص بك بجميع الأدوية الموصوفة والتي تُصرف بدون وصفة طبية والمكملات الغذائية التي تتناولها.** يُقصد بالدواء بوصفة طبية ذلك الذي يمكنك الحصول عليه فقط بوصفة طبية من مقدم الرعاية الصحية. يُقصد بالدواء بدون وصفة طبية ذلك الذي يمكنك شراءه بدون الحصول على وصفة طبية.



من المهم أن تتناول أدويتك ومكملاتك الغذائية بطريقة صحيحة خلال الأيام السابقة للإجراء. وإلا، فربما نضطر لتحديد موعد آخر للإجراء المقرر لك.

مضادات تخثر الدم

مضادات تخثر الدم هي أدوية تؤثر على طريقة تجلط الدم لديك. إذا كنت تتناولين مضادات تخثر الدم، فاستفسري من مقدم الرعاية الصحية الذي يقوم بالإجراء عما يجب القيام به. وقد يوصيك بالتوقف عن تناول الدواء. ويعتمد ذلك على نوع الإجراء الذي ستخضع له وسبب تناولك لمضادات تخثر الدم.

فيما يلي بعض الأمثلة على مرققات الدم. ويُرجى العلم بأن هناك أنواع أخرى، لذا احرص على إعلام فريق الرعاية الصحية بجميع الأدوية التي تتناولها. **لا تتوقف عن تناول الدواء المضاد لتجلط الدم دون استشارة أحد أعضاء فريق الرعاية الصحية.**

• عقار أبيكسبان (Eliquis®) • عقار أسبرين • عقار سيليكوكسيب (Celebrex®) • عقار سيلوستازول (Pletal®) • عقار كلوبيدوغريل (Plavix®) • عقار دابيجاتران (Pradaxa®) • عقار دالتيبارين (Fragmin®) • عقار ديبيريدامول (Persantine®) • عقار إدوكسبان (Savaysa®) • عقار إينوكسبارين (Lovenox®) • عقار فوندابارينوكس (Arixtra®) • هيبارين (حقنة)	• عقار ميلوكسيكام (Mobic®) • الأدوية المضادة للالتهاب غير الستيرويدية، مثل ايبوبروفين (أدفيل®، موترين®) ونابروكسين (أليف®) • عقار بنتوكسيفيلين (Trental®) • عقار براسوغريل (Effient®) • عقار ريفاروكسيبان (Xarelto®) • عقار سلفاسالازين (Azulfidine® و Sulfazine®) • عقار تيكاجريلور (Brilinta®) • عقار تينزابارين (Innohep®) • عقار وارفارين (Jantoven® و Coumadin®)

أدوية علاج السكري

ربما أنك تتناول الإنسولين أو أي أدوية أخرى لعلاج السكري. في هذه الحالة، استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك في مركز MSK ومقدم الرعاية الصحية الذي وصف الدواء. اسأله عما يجب فعله قبل الجراحة أو الإجراء. قد يتعين عليك التوقف عن تناول الدواء أو تناول جرعة مختلفة عن الجرعة المعتادة. وقد يتعين عليك أيضًا اتباع تعليمات مختلفة لتناول الطعام والمشروبات قبل الخضوع للجراحة أو الإجراء. اتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

سيفحص فريق الرعاية الصحية الخاص بك مستويات سكر الدم لديك أثناء خضوعك للجراحة أو الإجراء.

أدوية GLP-1 (ببتيد شبيه الجلوكاجون-1) لإنقاص الوزن

من المهم أن تبلغ مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا كنت تتناول دواء GLP-1. ويجب عليك أيضًا اتباع تعليمات خاصة لتناول الطعام والمشروبات قبل الخضوع للجراحة أو الإجراء. **ولذلك، من المهم جدًا اتباع هذه التعليمات. وإلا، فقد يتم تأجيل أو إلغاء الجراحة أو الإجراء.**

- **اتبع نظامًا غذائيًا بالسوائل الصافية خلال اليوم السابق للجراحة أو الإجراء.** ولا تتناول أي طعام صلب. اقرأ *Clear Liquid Diet* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet) لمعرفة المزيد.
- **توقف عن تناول المشروبات قبل 8 ساعات من موعد وصولك المحدد.** لا تتناول أي طعام أو مشروبات بعد هذا الوقت، بما في ذلك السوائل الصافية. يمكنك تناول رشفات صغيرة من الماء مع أدويتك.

لمعرفة المزيد، اقرأ *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking*

GLP-1 Medicines (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

فيما يلي بعض الأمثلة على أدوية GLP-1. ويُرجى العلم بأن هناك أنواع أخرى، لذا احرص على إعلام فريق الرعاية الصحية بجميع الأدوية التي تتناولها. توصف هذه الأدوية أحيانًا للتحكم في السكري أو أمراض أخرى. وفي حالات أخرى، توصف لإنقاص الوزن.

• سيماجلوتايد (Wegovy®، Ozempic®، Rybelsus®) • دولاجلوتايد (Trulicity®)	• تيرزيباتيد (Mounjaro، Zepbound®) • ليراجلوتايد (Victoza، Saxenda®)

الاتفاق مع أحد الأشخاص لإعادتك إلى منزلك

يجب أن يكون لديك شريك رعاية مسؤول عن إعادتك إلى منزلك بعد الإجراء. ويُقصد بشريك الرعاية المسؤول شخص يُمكنه مساعدتك في العودة إلى المنزل بأمان. ويجب أن يكون قادرًا على الاتصال بفريق الرعاية الخاص بك في حالة وجود أي شواغل. ويمكنك الترتيب لذلك قبل الإجراء بيومٍ واحد.

إذا لم يكن لديك شريك رعاية مسؤول ليُعيدك إلى منزلك، فيمكنك الاتصال بأيٍ من الوكالات الواردة أدناه. وسوف يرسلون لك أحد الأشخاص لاصطحابك إلى منزلك. تتوفر هذه الخدمة نظير رسوم وسيتوجب عليك توفير وسيلة انتقال. ولا بأس باستخدام سيارة أجرة أو خدمة سيارات، ولكنك لا تزال بحاجة إلى شريك رعاية مسؤول لمرافقتك.

الوكالات الموجودة في نيويورك

مؤسسة VNS Health: 888-735-8913

مختصو الرعاية: 877-227-4649

الوكالات الموجودة في نيو جيرسي

مختصو الرعاية: 877-227-4649

خطوات يجب اتخاذها في اليوم السابق لإجراء التوسيع والكحت

ملاحظة وقت الإجراء

سيتصل بك أحد أعضاء الفريق الطبي بعد الساعة 2 ظهرًا في اليوم السابق للإجراء. إذا تقرر موعد إجرائك ليوم الاثنين، فسوف يتصل بك يوم الجمعة السابق للإجراء. إذا لم تتلق أي مكالمة بحلول الساعة 7 مساءً، فاتصل برقم 212-639-5014.

وسيخبرك بالموعد حيث يُنتظر حضورك للخضوع للإجراء. وسيذكرك أيضًا بالموقع الذي ستتوجه إليه.

تعليمات تناول الطعام

ملاحظة مهمة: إذا كنت تتناول دواء GLP-1 (ببتيد شبيه الجلوكاجون-1)، فلا تتبع هذه التعليمات. اتبع التعليمات الواردة في *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines) بدلاً منها.



توقف عن تناول أي طعام بعد منتصف الليل (الساعة 12 منتصف الليل) في الليلة السابقة للجراحة أو الإجراء. وهذا يشمل الحلوى الصلبة والعلكة.

ربما يكون مقدم الرعاية الصحية قد أعطاك تعليمات مختلفة بشأن توقيت التوقف عن تناول الطعام. وفي هذه الحالة، اتبع تلك التعليمات. يتعين على بعض الأشخاص الصيام (عدم تناول أي طعام) لمدة أطول قبل الجراحة أو الإجراء.

يوم إجراء التوسيع والكحت

تعليمات الشرب

ملاحظة مهمة: إذا كنت تتناول دواء GLP-1 (ببتيد شبيه الجلوكاجون-1)، فلا تتبع هذه التعليمات. اتبع التعليمات الواردة في *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines) بدلاً منها.

تناول فقط السوائل المدرجة في القائمة التالية بين منتصف الليل (الساعة 12 منتصف الليل) وحتى ساعتين قبل موعد وصولك. ولا تتناول أي طعام أو مشروب آخر. توقف عن تناول المشروبات قبل ساعتين من موعد وصولك المحدد.

- الماء.
- عصير التفاح الصافي، عصير العنب الصافي، أو عصير التوت البري الصافي.
- مشروب Gatorade أو Powerade.

- القهوة أو الشاي السادة. ولا بأس بإضافة السكر. تجنب إضافة أي شيء آخر.
  - تجنب إضافة أي كمية من أي نوع من أنواع الحليب أو مُبيضات القهوة. وهذا يشمل أنواع الحليب ومُبيضات القهوة النباتية.
  - تجنب إضافة شراب ذي نكهة.

إذا كنت مصابًا بالسكري، فانتبه إلى كمية السكر في مشروباتك. فمن الأسهل التحكم في مستويات سكر الدم لديك إذا تناولت أصنافًا خالية من السكر أو منخفضة السكر أو لا تحتوي على سكر مضاف من هذه المشروبات.

من المفيد المحافظة على ترطيب الجسم قبل الجراحة أو الإجراء، لذا نوصيك بشرب السوائل لإرواء عطشك. ولا تتناول أكثر من احتياجك. ستتلقى السوائل الوريدية أثناء الجراحة أو الإجراء.



توقف عن تناول المشروبات قبل ساعتين من موعد وصولك المحدد. وهذا يشمل الماء.

ربما يكون مقدم الرعاية الصحية قد أعطاك تعليمات مختلفة بشأن توقيت التوقف عن تناول المشروبات. وفي هذه الحالة، اتبع تلك التعليمات.

نقاط يجب تذكرها

- اتبعي تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن تناول أدويتك في صباح يوم الإجراء. ولا بأس بتناولها برشفات صغيرة من الماء.
- احرصي على ارتداء ملابس فضفاضة ومريحة.
- انزعي أي مجوهرات، بما في ذلك الأقراط.
- إذا كنت ترتدين عدسات لاصقة، فارتدي نظارتك بدلاً منها إن أمكن.
- أحضري حافظة لأغراضك الشخصية إذا كانت لديك واحدة. وهي تشمل النظارات أو العدسات اللاصقة، وسماعات الأذن الطبية، وأطقم الأسنان، والأجهزة التعويضية، والشعر المستعار، والمتعلقات الدينية.

الخطوات المتوقعة أثناء إجراء التوسيع والكحت

عندما يحين وقت تغيير ملابسك استعدادًا للإجراء، سيطلب منك أحد أعضاء فريق الرعاية الصحية نزع جميع ملابسك ومجوهراتك. وستخلعين كذلك النظارات أو العدسات اللاصقة، أو سماعات الأذن الطبية، أو أطقم الأسنان، أو الأجهزة التعويضية، أو الشعر المستعار، أو المتعلقات الدينية. وسيتم إعطاؤك سِرْبال المستشفى لارتداؤه.

بعد ارتداء سِرْبال المستشفى، ستلتقين بممرضتك. وستصطحبك إلى غرفة الإجراء وتسعدك في اعتلاء سرير العمليات. إذا شعرت بالبرد، فاطلبي من الممرضة بطانية لتدفئتك.

سيتم تركيب قُنيّة وريدية (IV) في أحد الأوردة في ذراعك أو يدك غالبًا. سوف تستخدمين القُنيّة الوريدية لإعطاءك دواء مُخدر (دواءً يجعلك تنامين) أثناء الإجراء. وقد يتم حقنك بسوائل عبر القُنيّة الوريدية قبل الإجراء.

سيقوم مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بتوصيلك بجهاز لمراقبة (متابعة) معدل نبض القلب والتنفس وضغط الدم لديك.

ستتلقين دواءًا مُخدرًا عن طريق القُنيّة الوريدية. وبعد أن تصبحي تحت تأثير المخدر، سيبدأ طبيبك في عمل الإجراء.

يستغرق هذا الإجراء عادةً أقل من ساعة واحدة أو أكثر في بعض الأحيان.

الخطوات المتوقعة بعد إجراء التوسيع والكحت

في المستشفى

- عندما تفيقين بعد انتهاء الإجراء، ستكونين في وحدة رعاية ما بعد التخدير (PACU). سوف تستمر الممرضة في مراقبة معدل نبض القلب والتنفس وضغط الدم لديك. قد تحصلين على الأكسجين عبر أنبوب رفيع يوضع أسفل أنفك.
- بمجرد إفاقتك تمامًا، ستقدم لك ممرضتك مشروبًا ووجبة خفيفة.
- قد تشعري بتقلصات غير حادة في أسفل بطنك. وفي هذه الحالة، اطلبي من ممرضتك دواءًا لتسكين الألم لديك. وقد يعطيكي فريق الرعاية الصحية أيضًا وصفة طبية لدواء مسكن للألم يمكنك تناوله في المنزل.
- وستقدم لك الممرضة التعليمات بشأن كيفية الاعتناء بنفسك في المنزل. وينبغي أن يتواجد معك شريك مسؤول عن رعايتك عند مغادرة المستشفى.

في المنزل

- قد تشعرين بالدوار وهو من تأثيرات الدواء المُخدر. ومن المهم أن يتواجد معك مرافق خلال أول 24 ساعة (يوم واحد) بعد الإجراء.
- خلال أول أسبوعين بعد الإجراء، أو حسب تعليمات الطبيب، تجنبي إدخال أي شيء في المهبل. تجنبي:
  - عمل دُش مهبلي.

- استخدام السدادات القطنية.
- ممارسة العلاقة الجنسية.

- يمكنكِ الاستحمام بالدُش، وليس في بانيو الاستحمام. اسألي طبيبك متى يمكنك بدء الاستحمام في البانيو من جديد.
- قد تشعرين ببعض التقلصات والنزيف المهبلي، مثل ذلك الذي يكون خلال الدورة الشهرية. وقد يستمر ذلك عدة أيام بعد الإجراء. إذا كنت مصابة بنزيف مهبلي، فاستخدمي الفوط الصحية.
- اتصلي بطبيبك للترتيب لموعد المتابعة.

متى يجب الاتصال بمقدم الرعاية الصحية

اتصل بموفر الرعاية الصحية إذا تعرضت لأيٍ مما يلي:

- إذا ارتفعت درجة حرارتك إلى 101 فهرنهايت (38.3 سيلزيوس) أو أعلى.
- إذا حدث لك نزيف مهبلي أغزر من التدفق المعتاد أثناء الدورة الشهرية.
- ألم لا يتحسن، حتى بعد تناول الدواء المُسكن للألم.
- تورم في بطنك.
- إفرازات مهبلية كريهة الرائحة.

إذا كانت لديك أسئلة أو شواغل، فاتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك. سيرد عليك أحد أعضاء فريق الرعاية الصحية الخاص بك أيام الاثنين إلى الجمعة من الساعة 9 صباحًا حتى الساعة 5 مساءً وبخلاف هذه الأوقات، يمكنك ترك رسالة أو التحدث مع أحد مقدمي الرعاية الآخرين في مركز MSK. يتواجد دومًا طبيب مُناوب أو ممرضة مُناوبة. إذا لم تكن متأكدًا بشأن كيفية الوصول إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك، فاتصل بهاتف رقم 212-639-2000.

لمزيد من الموارد، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.mskcc.org/pe للبحث في مكتبتنا الإلكترونية.

جميع الحقوق مملوكة ومحفوظة لمركزMemorial Sloan Kettering لعلاج السرطان